ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 868/90 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 2ας Απριλίου 1990

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συγκολλητών σωλήνων από σίδηρο ή μη κεκραμένο χάλυβα, καταγωγής Γιουγκοσλαβίας και Ρουμανίας, και για την οριστική είσπραξη των προσωρινών δασμών αντιντάμπινγκ που επιβάλλονται στις εισαγωγές αυτές

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2423/88 του Συμβουλίου της 11ης Ιουλίου 1988 για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ ή επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας [1], και ιδίως το άρθρο 12,

την πρόταση που υπέβαλε η Επιτροπή μετά από διαβούλευση στα πλαίσια της συμβουλευτικής επιτροπής, όπως προβλέπεται από τον προαναφερόμενο κανονισμό,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. Προσωρινά μέτρα

(1) Η Επιτροπή, με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3074/89 [2], επέβαλε προσωρινό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές συγκολλητών σωλήνων, από σίδηρο ή μη κεκραμένο χάλυβα, καταγωγής Γιουγκοσλαβίας και Ρουμανίας.

(2) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 342/90 [3] παρέτεινε τον προσωρινό δασμό αντιντάμπινγκ για περίοδο που δεν υπερβαίνει τους δύο μήνες.

Β. Συνέχεια της διαδικασίας

(3) Αφού ενημερώθηκαν για τα κύρια συμπεράσματα της προκαταρκτικής έρευνας, ο ρουμάνος εξαγωγέας και ένας γιουγκοσλάβος παραγωγός/εξαγωγέας ζήτησαν και έγιναν δεκτοί σε ακρόαση από την Επιτροπή. Υπέβαλαν επίσης γραπτές παρατηρήσεις, καθιστώντας γνωστές τις απόψεις τους σχετικά με τα συμπεράσματα.

Γ. Ντάμπινγκ

(4) Δεδομένου ότι, μετά την επιβολή του προσωρινού δασμού, δεν υποβλήθηκε κανένα νέο αποδεικτικό στοιχείο για την ύπαρξη πρακτικής ντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές, καταγωγής Γιουγκοσλαβίας και Ρουμανίας, τα συμπεράσματα για την πρακτική ντάμπινγκ όσον αφορά τη Γιουγκοσλαβία και τη Ρουμανία, όπως ορίζει ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3074/89, θεωρούνται οριστικά.

Δ. Ζημία

(5) Όσον αφορά τη ζημία, ο ρουμάνος εξαγωγέας ισχυρίσθηκε ότι η Επιτροπή είχε επιβάλει δασμούς αντιντάμπινγκ σε ορισμένους συγκολλητούς σωλήνες, από σίδηρο ή μη κεκραμένο χάλυβα, που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 7306 30 51, 7306 30 59, ex 7306 30 71 και ex 7306 30 79, τους οποίους δεν είχε εξάγει στην Κοινότητα η Ρουμανία. Εντούτοις, η έρευνα που πραγματοποίησε η Επιτροπή αποδεικνύει ότι, κατά την περίοδο της έρευνας, η Ρουμανία εξήγαγε συγκολλητούς σωλήνες που υπάγονται και στους τέσσερις προαναφερόμενους κωδικούς ΣΟ.

(6) Επιπλέον, ο ρουμάνος εξαγωγέας ισχυρίσθηκε ότι η ποσότητα που εξήχθη στην Κοινότητα ήταν περίπου η ίδια το 1988 όπως και το 1985 και συνεπώς δεν προκάλεσε ζημία στην κοινοτική παραγωγή. Η Επιτροπή έχει τη γνώμη ότι η κατάσταση κατά το 1985 δεν μπορεί να συγκριθεί με την κατάσταση κατά το 1988, διότι μέχρι τον Μάιο του 1987 [4] πραγματοποιούντο πωλήσεις σε χαμηλότερες τιμές από αυτές των ευρωπαίων παραγωγών. Κατά την περίοδο αναφοράς, η ζημία που προκλήθηκε ήταν αποτέλεσμα των πωλήσεων σε χαμηλώτερες τιμές εκ μέρους του εν λόγω εξαγωγέα, γεγονός που αποτελεί το σημαντικότερο παράγοντα στον οποίο μπορεί να αποδοθεί η ζημία.

(7) Κατά συνέπεια, επιβεβαιώνονται τα συμπεράσματα για τη ζημία, όπως αυτά εκτίθενται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3074/89.

Ε. Το συμφέρον της Κοινότητας

(8) Εντός της προθεσμίας που καθορίζεται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3074/89, κανένας χρήστης συγκολλητών σωλήνων, από σίδηρο ή μη κεκραμένο χάλυβα, που εισήχθησαν από τη Γιουγκοσλαβία και τη Ρουμανία, και υπόκεινται σε προσωρινό δασμό αντιντάμπινγκ, δεν υπέβαλε παρατηρήσεις.

(9) Συνεπώς, επιβεβαιώνεται το συμπέρασμα της Επιτροπής ότι η λήψη μέτρων είναι προς το συμφέρον της Κοινότητας. Υπ' αυτές τις συνθήκες, η κατοχύρωση του κοινοτικού συμφέροντος απαιτεί την επιβολή οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συγκολλητών σωλήνων, από σίδηρο ή μη κεκραμένο χάλυβα, καταγωγής Γιουγκοσλαβίας και Ρουμανίας.

ΣΤ. Ποσοστό δασμού

(10) Οι προσωρινοί δασμοί αντιντάμπινγκ υπολογίσθηκαν ότι είναι κατάλληλοι για την εξουδετέρωση της ζημίας που υπέστη η κοινοτική βιομηχανία. Τα ποσά του οριστικού δασμού πρέπει να είναι ίδια με τα ποσά του προσωρινού δασμού, δεδομένου ότι τα προσωρινά συμπεράσματα της Επιτροπής επιβεβαιώθηκαν.

---

[1] ΕΕ αριθ. L 209 της 2. 8. 1988, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. L 294 της 13. 10. 1989, σ. 10.
[3] ΕΕ αριθ. L 38 της 10. 2. 1990, σ. 9.
[4] ΕΕ αριθ. L 150 της 29. 5. 1982, σ. 1,
ΕΕ αριθ. C 128 της 14. 5. 1987, σ. 3 και
ΕΕ αριθ. C 358 της 31. 12. 1987, σ. 83.

Ζ. Ανάληψη υποχρεώσεων

(11) Ο ρουμάνος εξαγωγέας, Metalexportimport, και ο γιουγκοσλάβος παραγωγός/εξαγωγέας, Zeljezara Sisak, αφού πληροφορήθηκαν ότι τα συμπεράσματα της προκαταρκτικής έρευνας επρόκειτο να επιβεβαιωθούν, πρότειναν να αναλάβουν υποχρεώσεις σχετικά με τις εξαγωγές ορισμένων συγκολλητών σωλήνων, από σίδηρο ή μη κεκραμένο χάλυβα, στην Κοινότητα.

(12) Το αποτέλεσμα αυτών των αναλήψεων υποχρεώσεων θα είναι η αύξηση των τιμών εξαγωγής των εν λόγω προϊόντων προς την Κοινότητα σε ύψος επαρκές για την εξουδετέρωση της ζημίας που προκλήθηκε στην κοινοτική βιομηχανία. Συνεπώς, η Επιτροπή θεώρησε αποδεκτές τις προταθείσες αναλήψεις υποχρεώσεων.

(13) Μετά από διαβούλευση στα πλαίσια της συμβουλευτικής επιτροπής, αυτές οι αναλήψεις υποχρεώσεων έγιναν αποδεκτές από την Επιτροπή με την απόφαση 90/166/ΕΟΚ [1].

Η. Είσπραξη του προσωρινού δασμού

(14) Λόγω των μεγάλων περιθωρίων ντάμπινγκ που διαπιστώθηκαν και της σοβαρότητας της ζημίας που προκλήθηκε στους κοινοτικούς παραγωγούς, θεωρείται απαραίτητο να εισπραχθούν πλήρως τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συγκολλητών σωλήνων, από σίδηρο ή μη κεκραμένο χάλυβα, με βόλτες ή στους οποίους μπορούν να σχηματιστούν βόλτες, επιψευδαργυρωμένων ή μη, κυκλικής τομής, με εξωτερική διάμετρο που δεν υπερβαίνει τα 168,3 χιλιοστά, οι οποίοι υπόκεινται στους κωδικούς ΣΟ 7306 30 51, 7306 30 59, ex 7306 30 71 (κωδικός Taric 7306 30 71 * 90), ex 7306 30 79 (κωδικός Taric 7306 30 79 * 90), καταγωγής Γιουγκοσλαβίας και Ρουμανίας.

2. Το ποσοστό του δασμού είναι 18 % για τη Γιουγκοσλαβία και 22 % για τη Ρουμανία. Ο δασμός υπολογίζεται επί της καθαρής τιμής, «ελεύθερο στα κοινοτικά σύνορα», πριν από τον εκτελωνισμό.

3. Υπό την επιφύλαξη της παραγράφου 2, ο δασμός δεν επιβάλλεται στα εν λόγω προϊόντα που παράγονται και πωλούνται απευθείας στην Κοινότητα από την Zeljezara Sisak, Sisak, Γιουγκοσλαβία και από την Metalexportimport, Βουκουρέστι, Ρουμανία. (Οι πρόσθετοι κωδικοί Taric αναφέρονται στο παράρτημα).

4. Εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Τα ποσά που έχουν καταβληθεί ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3074/89, εισπράττονται οριστικά και εξ ολοκλήρου.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει από την επόμενη ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 2 Απριλίου 1990.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

G. COLLINS

[1] Βλέπε σελίδα 36 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Πρόσθετοι κωδικοί Taric

Καταγωγή	Πρόσθετοι κωδικοί	Εταιρείες/Ποσοστά
Γιουγκοσλαβία	8443	Που παράγονται και πωλούνται απευθείας στην Κοινότητα από την: Zeljezara Sisak, Sisak, Γιουγκοσλαβία Δεν επιβάλλεται δασμός αντιντάμπινγκ
Γιουγκοσλαβία	8444	Άλλα: 18 %
Ρουμανία	8445	Που παράγονται και πωλούνται απευθείας στην Κοινότητα από την: Metalexportimport, Bucarest Δεν επιβάλλεται δασμός αντιντάμπινγκ
Ρουμανία	8446	Άλλα: 22 %